

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 12 / 18

作成地(Place) :Tokyo

**依頼主 (Sender):**

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

# Vibex Pharmaceutical Official Mall

## Time 24 Building

2-4-32 Aomi

# Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

**お届け先 (Addressee):**

Sangbae Kang

Sangbae Kang

Room 302, Building 201, 53,

Almata-gil, Dongjak-gu, Seoul (Daebang-dong, Daebang

e-Pyeonhansesang Apartment)

06940, KOREA

TEL 010-6299-7672

FAX 010-6299-7672

郵便物番号 (Mail Item No.): EN294782295JP

**送達手段 (Shipped Per) :**E M S

**支払い条件(Terms of Payment):**

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift)   ☐ 商品見本 (Sample)   ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 9 4 7 8 2 2 9 5 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 294 782 295 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                      |  |                                        |  |                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------|--|---------------------------------------------|--|
| From(Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                              |  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2023 12 18                                                                                     |  | 損害要償額                                                                |  | 郵便料金                                   |  | 諸料金                                         |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                           |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                      |  | TEL +82-70-8094-1892 FAX                                             |  | 合計金額 Postage Paid                      |  |                                             |  |
| To (Addressee) Name & Address                                                                                                                                                                                            |  | Sangbae Kang<br>Sangbae Kang<br>Room 302, Building 201, 53,<br>Almata-gil, Dongjak-gu, Seoul (Daebang-dong, Daebang e-Pyeonhansesang Apartment) |  | Postal Code 06940                                                    |  | Country KOREA                          |  |                                             |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード HS tariff number                                                                                                                          |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods                                   |  | 内容品の個数 Number of items contained       |  | 正味重量 Net weight g                           |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                      |  | 6                                      |  | USD18.60                                    |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                      |  | 1                                      |  | USD1.00                                     |  |
| 内容品の種類 Contents type                                                                                                                                                                                                     |  | TEL 010-6299-7672<br>FAX 010-6299-7672                                                                                                          |  | 内容品の価格 Value                                                         |  | TEL 010-6299-7672<br>FAX 010-6299-7672 |  |                                             |  |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift                                                                                                                                                                                         |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample                                                                                                 |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods                |  | <input type="checkbox"/> その他 Others    |  | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |  |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods                                                                                                                                                                              |  | <input type="checkbox"/> 書類 Documents                                                                                                           |  | 日本円換算合計 (円) Total Value                                              |  | 1960 Yen                               |  |                                             |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                      |  |                                        |  |                                             |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                          |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |  |                                        |  |                                             |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                 |  |                                                                      |  |                                        |  |                                             |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                    |  |                      |  |                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                                              |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064                                                                                                                                           |  | TEL +82-70-8094-1892 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                                   |  |                      |  |                |  |



\* E N 2 9 4 7 8 2 2 9 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 294 782 295 JP

|                                                                                                                                                 |  |                             |  |                                               |  |                                         |  |                              |  |                              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------|--|-----------------------------------------------|--|-----------------------------------------|--|------------------------------|--|------------------------------|--|
| Sangbae Kang<br>Sangbae Kang<br>Room 302, Building 201, 53,<br>Almata-gil, Dongjak-gu, Seoul (Daebang-dong, Daebang e-Pyeonhansesang Apartment) |  | Postal Code 06940           |  | Country KOREA                                 |  | TEL 010-6299-7672<br>FAX 010-6299-7672  |  | 郵便料金 (円) 諸料金 (円)             |  | 日付印 Date Stamp               |  |
| 内容品詳細                                                                                                                                           |  | HSコード                       |  | 原産国                                           |  | 個数                                      |  | 正味重量                         |  | 価格                           |  |
| Health food                                                                                                                                     |  |                             |  |                                               |  | 6                                       |  | USD18.60                     |  | USD18.60                     |  |
| Health food                                                                                                                                     |  |                             |  |                                               |  | 1                                       |  | USD1.00                      |  | USD1.00                      |  |
| 内容品の種類                                                                                                                                          |  | <input type="checkbox"/> 贈物 |  | <input type="checkbox"/> 商品見本                 |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 |  | <input type="checkbox"/> その他 |  | <input type="checkbox"/> 返送品 |  |
| 日本円換算合計 (円)                                                                                                                                     |  | 1960                        |  | No commercial value for customs purpose only. |  |                                         |  |                              |  |                              |  |
| 135-0064                                                                                                                                        |  | TEL +82-70-8094-1892        |  | FAX                                           |  |                                         |  |                              |  |                              |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                       |  |                                               |  |                                         |  |                              |  |                              |  |
| 135-0064                                                                                                                                        |  | TEL +82-70-8094-1892        |  | FAX                                           |  |                                         |  |                              |  |                              |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                                |  |                             |  |                                               |  |                                         |  |                              |  |                              |  |



\* E N 2 9 4 7 8 2 2 9 5 J P \*

10年保存 受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。